



## Consejo Económico y Social

Distr. limitada  
22 de junio de 2012  
Español  
Original: inglés

### Comité del Programa y de la Coordinación

52º período de sesiones

4 a 29 de junio de 2012

Tema 7 del programa

Aprobación del informe del Comité sobre su

52º período de sesiones

### Proyecto de informe

*Relatora:* Sra. Imelda Smolcic (Uruguay)

### Adición

### Proyecto de marco estratégico para el período 2014-2015

(Tema 3 b))

### Programa 12

### Asentamientos humanos

1. En su séptima sesión, celebrada el 7 de junio de 2012, el Comité examinó el programa 12, Asentamientos humanos, del proyecto de marco estratégico para el período 2014-2015 (A/67/6 (Prog. 12)).
2. El Director Ejecutivo del Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat) presentó el programa y respondió a las preguntas planteadas durante el examen del programa por el Comité.

### Deliberaciones

3. Se expresó apoyo al programa, en particular a la importante labor realizada por ONU-Hábitat en la región de África. Se pidieron aclaraciones sobre la propuesta de establecer una nueva estructura institucional de ONU-Hábitat, así como sobre las esferas de atención prioritarias de ONU-Hábitat para el período 2014-2015.
4. Se expresó preocupación sobre el insuficiente grado de atención que se prestaba a las zonas rurales en el marco estratégico para el período 2014-2015. Se pidieron aclaraciones sobre el modo en que el programa abordaba la accesibilidad para las personas con discapacidad.



5. En cuanto al párrafo 12.5 del proyecto de marco estratégico, relativo a la orientación general del programa, se manifestó que la cooperación internacional tenía una importancia crucial para apoyar las iniciativas de los países en desarrollo destinadas a afrontar los problemas derivados del rápido incremento de la población urbana.

6. Se pidió que se aclarara la referencia a la “economía verde” que figura en el párrafo 12.13 y el mandato conexo, dado que el concepto no había sido examinado y aceptado plenamente por los Estados Miembros. Se opinó que el término “economía verde” debería sustituirse por las palabras “desarrollo sostenible”. También se expresó preocupación por que varios indicadores de progreso medían los progresos de los Estados Miembros más que los de la Secretaría. En relación con el subprograma 5, Vivienda y mejora de los barrios marginales, se preguntó si el indicador de progreso c) tenía la misma redacción que el logro previsto c).

### **Conclusiones y recomendaciones**

7. **El Comité recomendó que la Asamblea General aprobara la descripción del programa 12, Asentamientos humanos, del proyecto de marco estratégico para el período 2014-2015, con las siguientes modificaciones:**

#### **Orientación general**

##### ***Párrafo 12.5***

**En la última oración, sustitúyanse las palabras “los países desarrollados y en transición” por “la mayoría de los países desarrollados y países con economías en transición, así como algunos países en desarrollo”.**

##### ***Párrafo 12.9***

**En la segunda oración, suprimanse las palabras “y un número creciente de refugiados y desplazados internos”. Después de la segunda oración, inclúyase una nueva oración con la siguiente redacción: “En algunos contextos, la presencia de poblaciones desplazadas viene a complicar aún más las cuestiones de la pobreza urbana”.**

**Sustitúyase la última oración por la siguiente: “Aunque la urbanización trae aparejados muchos problemas, también ofrece muchas oportunidades de diversificar estrategias para mitigar y adaptarse al cambio climático, especialmente mediante la planificación y el diseño urbanos”.**

##### ***Párrafo 12.11***

**En la primera oración, sustitúyanse las palabras “la legislación, las tierras y la buena gobernanza” por “la gobernanza, la legislación y las tierras”.**

**En la segunda oración, inclúyanse las palabras “a solicitud de los Estados Miembros” después de “el ONU-Hábitat abordará los problemas y oportunidades existentes relacionados con la tierra”.**

##### ***Párrafo 12.13***

**En la última oración, suprimanse las palabras “de una economía verde en el contexto”.**